

решению все более сложных задач при скудности ресурсов. Генеральный секретарь прав, ставя перед нами, государствами-членами, задачу несения общей ответственности за финансовые трудности, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций. Мы сами можем решить эти трудности. Мы должны выполнять наши обязательства в соответствии с Уставом и делать это без выдвигания условий.

Мы должны укрепить Организацию Объединенных Наций, обеспечить наше будущее, будущее человечества. Мы должны постоянно реформировать Организацию Объединенных Наций, с тем чтобы адаптировать ее к реалиям периода окончания «холодной войны» и нового тысячелетия. Решающей частью этой реформы и адаптации является вопрос об изменении состава Совета Безопасности, по которому достигнут достаточный консенсус в семье Организации Объединенных Наций. Совет нуждается в серьезной дозе демократизации и подотчетности; по этому вопросу нет разногласий.

Мы должны укрепить миротворческий потенциал Организации Объединенных Наций, с тем чтобы делать благо или осуществлять задачи в соответствии с обязательством Устава «спасти грядущие поколения от бедствий войны...» Миротворчество всегда было решающей функцией Организации Объединенных Наций. И в соответствии с этим необходимость укрепления потенциала Организации Объединенных Наций в области быстрого реагирования на конфликтные ситуации во всем мире давно признавалась и глубоко ощущается. Уроки, извлеченные в Косово, Восточном Тиморе и, совсем недавно, Сьерра-Леоне, показывают нам, что Организация Объединенных Наций нуждается в хорошо обученных и оснащенных войсках, а также в новаторских и реалистичных мандатах Совета Безопасности.

Давайте не будем повторять то унижение, которое Организация Объединенных Наций претерпела в Сьерра-Леоне от рук горстки бандитов. Конфликты, которые порождают хаос в обществе, сегодня разительно отличаются от тех, которые беспокоили Организацию Объединенных Наций в эпоху «холодной войны». Поэтому мы должны разработать новые творческие механизмы и стратегии реагирования на эти конфликты.

Позвольте мне завершить мое выступление, подтвердив приверженность Ботсваны Организации Объединенных Наций и ее Уставу. Эта Организация является незаменимой, и я убежден, что присутствие здесь две недели тому назад такого большого числа мировых лидеров в ознаменование нового тысячелетия является более, чем достаточным свидетельством этого очевидного факта.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — министр иностранных дел Бангладеш Его Превосходительство г-н Альхадж Абдус Самад Азад.

Г-н Азад (Бангладеш) (*говорит по-бенгальски*): Исторический Саммит тысячелетия и принятая им перспективная Декларация задали очень позитивный тон Ассамблее тысячелетия, в которой сейчас ведутся общие прения.

Мы передаем наши самые сердечные поздравления г-ну Харри Холкери в связи с заслуженным избранием на пост Председателя пятьдесят пятой сессии. Ваша глубокая приверженность ценностям и принципам Организации Объединенных Наций вселяет в нас уверенность в то, что дела этой Ассамблеи находятся в хороших руках.

Я также хотел бы выразить признательность министру иностранных дел г-ну Тео-Бен Гурирабу, моему дорогому коллеге, за его умелое руководство пятьдесят четвертой сессией Генеральной Ассамблеи. Мы признательны ему за бесценное руководство в деле подготовки Саммита тысячелетия и обеспечения его результатов.

Позвольте мне также выразить искреннюю благодарность и признательность Бангладеш Генеральному секретарю Кофи Аннани за его дальновидность, проявленную в созыве Саммита тысячелетия, и за его неустанные усилия по обеспечению успеха работы. Его Доклад тысячелетия содержит целый ряд ценных предложений и идей, которые мы всецело поддерживаем. От имени Бангладеш я подтверждаю нашу полную поддержку, а также сотрудничество, которое мы оказываем Генеральному секретарю в его усилиях по укреплению эффективности и действенности Организации Объединенных Наций. Прежде всего позвольте мне тепло поздравить

народ и правительство Тувалу — нового члена нашей Организации.

В этом месяце исполняется двадцать шесть лет с того дня, как Бангладеш стала членом этой Организации, и основатель нашего государства Бангабандху Шейх Муджибур Рахман выступил в Ассамблее. Он подчеркнул нашу приверженность Уставу Организации Объединенных Наций. Это был очень важный момент для нашего народа. С того времени пройден длинный путь, и наша приверженность Организации Объединенных Наций лишь укрепилась.

Как заявила в своей речи на Саммите тысячелетия наш премьер-министр Шейх Хасина,

«в этой Организации сильные и слабые, большие и малые, богатые и нуждающиеся государства объединились на равной основе для решения своих проблем, для развития сотрудничества и для достижения дальнейшего понимания. Безусловно, в наших интересах стремиться к созданию такой Организации Объединенных Наций, которая может добиться нашей общей цели — построить лучший мир для каждого человека».

Для народа Бангладеш права человека являются священными, поскольку мы были жертвами их нарушений. И тем не менее, тот самый человек, который активно выступал в поддержку основополагающих прав, был лишен самого основного права человека — права на жизнь. Я имею в виду жестокое убийство Бангабандху Шейха Муджибура Рахмана и почти всех членов его семьи и близких родственников, совершенное группой убийц 15 августа 1975 года. Убийцы пошли на самое тяжкое преступление и нарушение прав человека. Но так называемым Декретом об освобождении от наказания, изданным недемократическим режимом того времени, убийцам был предоставлен иммунитет от правосудия, что можно наилучшим образом охарактеризовать как вопиющее нарушение прав человека и демократических принципов.

Нынешнее демократическое правительство Бангладеш после прихода к власти отменило этот Декрет об освобождении от наказания. Обвиняемые предстали перед судом и были признаны виновными, а решение суда было обнародовано. Однако некоторым из них удалось избежать

правосудия, получив убежище в иностранных государствах. Чтобы права человека занимали ведущее место в повестке дня нового века, мы должны незамедлительно призвать международное сообщество к сотрудничеству в деле возвращения убийц в Бангладеш и передачи их в руки правосудия. В этой связи мне хотелось бы выразить признательность и благодарность тем странам, которые сотрудничают с нами в этом вопросе.

Для Бангладеш очень важной частью прав человека является право на развитие, которое нуждается в дальнейшем укреплении международным сообществом. Для соблюдения этого права необходимо, чтобы наши коллективные усилия были сфокусированы на решении проблемы нищеты. До тех пор, пока мы не предпримем позитивных шагов в этом направлении, глобализация будет в большей степени проблемой, чем возможностью — свобода от нужды останется иллюзорной целью. Особо острые проблемы стоят перед наименее развитыми странами, и они заслуживают приоритетного внимания.

Глобализация затрагивает всех нас, таким же образом маргинализация этих уязвимых стран коснется всех членов мирового сообщества. Мы хотели бы призвать международное сообщество предпринять все усилия для успешного проведения в 2001 году в Брюсселе третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.

За прошедшее десятилетие международное сообщество добилось огромного прогресса в признании стоящих перед ним задач и в принятии комплексных программ действий в областях социального развития, прав человека, окружающей среды, народонаселения, поселений и продовольственной безопасности, а также положения женщин и детей. Сейчас перед нами стоит задача выполнить взятые нами совместно обязательства. Давайте сделаем так, чтобы следующее десятилетие стало десятилетием осуществления взятых обязательств.

Во внутренней политике среди задач на предстоящие десятилетия ликвидация нищеты стала главной задачей нынешнего правительства Бангладеш под руководством премьер-министра Шейх Хасины. Мы все в большей степени инвестируем в улучшение жизни нашего народа, а

также в совершенствование социального положения и в развитие человека.

В интересах обеспечения эффективности этой деятельности, Бангладеш делает упор на права женщин и детей. Бангладеш присоединилась к большинству международных документов, связанных с правами этих двух групп населения. В ходе Саммита тысячелетия премьер-министр Шейх Хасина ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также два факультативных протокола: о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии и об участии детей в вооруженных конфликтах. Принятие парламентом нашей страны «Акта 2000 года о предотвращении репрессий в отношении женщин и детей» также является важным шагом вперед в деле ликвидации насилия в отношении женщин и детей.

К сожалению, наши усилия, направленные на обеспечение устойчивого развития человека, наталкиваются на препятствия, выходящие за рамки нашего контроля. Иногда это такие стихийные бедствия, как наводнения, циклоны или цунами. Иногда это такие молчаливые убийцы, как тропическая лихорадка или заражение грунтовых вод мышьяком. Сегодня две трети населения Бангладеш находятся под угрозой в результате загрязнения мышьяком питьевой воды. Наше правительство оперативно и решительно отреагировало на этот кризис в сотрудничестве с такими международными учреждениями, как Всемирный банк, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), а также с неправительственными организациями (НПО). Должное внимание уделяется также обеспечению альтернативных источников безопасной питьевой воды для населения.

В своем выступлении на заседании на высшем уровне Совета Безопасности, состоявшемся две недели назад, премьер-министр Шейх Хасина подчеркнула, что международный мир и безопасность должны пониматься также в плане безопасности человека. Она также подчеркнула, что нам следует предотвращать военные преступления, преступления против человечества и геноцид в отношении гражданского населения. Мы полагаем, что создание Международного уголовного суда

может стать эффективным инструментом борьбы с этими преступлениями. В прошлом году мы подписали Римский статут и уже приступили к процессу его скорейшей ратификации.

Как избранный член Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, Бангладеш будет сохранять приверженность своим обязательствам в деле поддержания и сохранения международного мира и безопасности. Бангладеш решительно поддерживает увеличение эффективности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также ее меры в области миростроительства. Бангладеш гордится тем, что является одним из крупнейших поставщиков воинских континентов для миротворческих операций Организации Объединенных Наций в осуществление своей приверженности международному миру и безопасности. В этой связи мы приветствуем рекомендации Группы Брахими и ожидаем их рассмотрения соответствующими межправительственными органами и Секретариатом. Здесь мы хотели бы подчеркнуть, что необходимые для их осуществления ресурсы никоим образом не должны отражаться на других уже существующих программах.

Нашу общую обеспокоенность вызывают санкции Организации Объединенных Наций, их эффективность и воздействие. Мы удовлетворены тем, что Совет Безопасности после многолетних дебатов учредил Рабочую группу под руководством Бангладеш для изучения различных общих вопросов, связанных с санкциями. Мы уверены в том, что работа Группы поможет Совету согласовать меры по упорядочению режимов санкций.

Для обеспечения мира и развития мы должны продвигаться вперед с повесткой дня для подлинного разоружения. Распространение ядерного оружия в нашем собственном регионе в Южной Азии вызывает у нас обеспокоенность. Южная Азия как один из наименее развитых регионов мира не может позволить себе оказаться втянутой в ядерную гонку. В соответствии с конституционной приверженностью всеобщему и полному разоружению Бангладеш первой в Южной Азии подписала Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) в 1996 году и ратифицировала его в начале этого года.

Также одними из первых в Южной Азии мы подписали Оттавскую конвенцию о противопехотных наземных минах, которую мы также ратифицировали во время Саммита тысячелетия вместе с Конвенцией о некоторых конкретных видах обычного оружия и всеми ее протоколами.

Бангладеш считает мир и разоружение основополагающими правами. Одно не может быть без другого. Организация Объединенных Наций и ее государства-члены должны продолжать проводить и содействовать внедрению культуры мира. Бангладеш предприняла инициативу по международному провозглашению этого года тысячелетия и первого десятилетия XXI века Международным годом культуры мира и Международным десятилетием культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, соответственно.

Как мы уже ранее говорили, Бангладеш считает, что Организации Объединенных Наций следует быть готовой эффективно реагировать на задачи нового века. С тех пор, как реформы Организации Объединенных Наций были инициированы Генеральным секретарем Кофи Аннаном, многое было сделано, но гораздо больше еще предстоит сделать. Мы стремимся к большей демократизации и транспарентности органов Организации Объединенных Наций. Мы также считаем, что участие НПО и других субъектов гражданского общества может значительно повысить эффективность Организации Объединенных Наций.

Изменившемуся миру нужна изменившаяся Организация Объединенных Наций — Организация сегодняшнего дня. Нам нужно проявить мужество и решимость для сохранения Организации Объединенных Наций как подлинно универсального форума мира. Ее отцы-основатели говорили о бедствиях войны. Сегодня Организации Объединенных Наций окажется на уровне современной реальности только в том случае, если она не только сможет избавить людей мира от бедствий войны, но также избавить грядущие поколения от бедствий нищеты.

Да здравствует Бангладеш!

Да здравствует Организация Объединенных Наций!

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Следующий оратор — министр иностранных дел Индии Его Превосходительство г-н Джасвант Сингх.

Г-н Сингх (Индия) (*говорит по-английски*): Индия поздравляет г-на Харри Холкери с его избранием в качестве Председателя первой Генеральной Ассамблея этого тысячелетия. Нас ободряет тот факт, что он намерен воспринять Декларацию Тысячелетия как мандат для работы Организации в ходе своего президентства.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы искренне воздать должное и официально выразить признательность министру иностранных дел Намибии г-ну Тео-Бен Гурирабу за его руководство работой Генеральной Ассамблея в прошлом году, включившей в себя три специальные сессии и, конечно, методичную подготовку к успешному завершению Саммита тысячелетия.

Я хотел бы присоединить голос Индии к голосам других делегаций, воздавая должное той самоотверженности, с которой Генеральный секретарь Кофи Аннан служит Организации Объединенных Наций в данный критически важный момент.

Я рад в этой связи тепло приветствовать Тувалу как самого нового члена Организации Объединенных Наций.

Всего 10 дней назад почти 150 глав государств и правительств собрались здесь для участия в Саммите тысячелетия. Их представительная встреча была столь же уникальной, как и сам повод. Принятая тогда Декларация тысячелетия воплощает совместное видение, в соответствии с которым международное сообщество будет совместно работать в духе конструктивного сотрудничества для решения коллективных задач в рамках Организации Объединенных Наций. Исходя именно из этого премьер-министр моей страны говорил, как и многие другие о необходимости того, чтобы Организация Объединенных Наций действительно отражала мир в XXI веке, чтобы она стал эффективным инструментом преобразования нашего видения в реальность. Организации Объединенных Наций является нашим совместным домом. Мы должны укрепить его и обеспечить,